

April 21, 1956 Communist Activitity in Syria

Citation:

"Communist Activitity in Syria", April 21, 1956, Wilson Center Digital Archive, Emir Farid Chehab Collection, GB165-0384, Box 12, File 134/12, Middle East Centre Archive, St Antony's College, Oxford. https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/119904

Summary:

Syrian communists attempt to transform politics in their favor in order to stand against Zionism, support the Baghdad Alliance, exploit refugees through propaganda, and other policy goals.

Credits:

This document was made possible with support from Youmna and Tony Asseily

Original Language:

Arabic

Contents:

Original Scan Translation - English

1-134/12

دمشسق في ۲۱ / ۱ / ۲۹

النشاط الشيوعي في سيوريا

في المحيسط المسورى نشاط واسم يبعديه الشيوعيين قصد تحويل السياسة السورية الى سياسة مو يعدة لهمم وخاصة في هدف الظروف التي أشتد فيها الخيلاف بين الشعرق والغسرب من جهمة وبين الدول المربيمة هنين نضها التي انشمقت الى محسكرين . والخطمة التي وضعت في همذا السميل ترمي الى تخفيف الاممور التاليمة .

- اولا ، لما كانت سبوريا قد أفقنَعتَعلى ميثاق وطني فهم يريدون الممل على تأليف وزارة تخضيع لارادة الشبعب ولا تكبون خاضعية لسياسية الاحسزاب المماد يبية ليه مثل حسزب الشعب وان تقيف هيذه الوزارة تجاه المشاريع الصهيونيسة والاستعماريسة وهاومتها .
- ثانيا ، تنظيم الشعب وتكتيله بصورة واسمة لقاوسة الاحلاف المسكرية ورفضها وبصورة خاصة حلف بغداد وتهيئة الشعب طبقاومة كل المشاريم المعارضة للاعداف الوطنيسة .
 - ثالثا ، الاستفادة من موقف اللاجاتين الفلسطنين وضعم الى محقوقهم للعمل على مقاومة مسروع جونستون واشارة الدعايدة في مسيط اللاجاتيان المذكبورين في بيان الخطر الذي يهدد مستقبلهم من ورا " ذلك المسروع لا"ن المثيري عن يسريدون الاستفادة من الموقف الحاضر بضم هو"لا " اللاجاتين الى جانبهم وتحويلهم عند اللزم كشوة فعالسة ضد الاستعمار الفسرين .
- رابعا ، اعلان الثقيدة الصاحبة في حال قيام اسرائيل باى اعتبدا "على سبوريا واخبذ الاحثيالا اللازمية لذلك منيذ الان وهبدف الشيوعيين من ورا " هبذا التدبير الاسبتفادة مبن الموقبف الحاضر ودعبوة الشيوعيين الى الانخراط في الجيش هسبوا " كان عبن طريبيق الخدمية الاجباريبية او التطوع وهدفهم مبن ورا " ذلبك الجان يدربوا الشيوعييين منيذ الان على الشو ون الممكريبية والاستفادة مبن هو "لا " هلبت الدعايات الشيوعيية في محيبط الجيش واكتسباب اكبر عبدد مكن مبن الانصار الى جانب الحسزب الشيوعيي ه وبالتا لي بت الروح الشيوعيمة والكراهيمة للاجانب في حقيبوق الجيبش .

وان بسين السبعة الاف متطبوع الذى اخسذوا في منسذ أوائل شسهر اذار سسنة ١٩٥٦ للخدمة في الجيش السبورى يوجسد أكثر مسن الف شسيوعي لم يقسدموا على التطوع في الجيش السبورى الا بناء على التعليمات التى تلقبواها مسن قادة الحزب الشسيوعي .

- 7 -

- خامسا : توطيد التعاون السياسي والعسكرى والاقتصادى مع مصر والعربية السعودية مادامت هاتين الدولتين متعاونتين مع سسوريا في مقاومة الاستعمار الغربي واحلافه مع العذر في الوقب نفسه من كل معاولة قسد تبذل في سبيل هذه البلاد العجانب الغرب ومراقبة الحكام وفضع اعمال الذين نثبت لهم خيانتهم او تعاونهم مع الفسرب .
- سادسا ، تأييد السياسة الاقتصاديسة الذي تهدف الى تطبور سبوريسة الصناعبي والزراعبي والى التماس اسبباب القبوة والمختصة من اى مصدر كان على اساس تحرير علاقات سبوريا الاقتصاديسة من الاتحصار بجانب الدول الغربيسة وعقد الاتفاقات مع روسيا والدول التابعسة لها ما دامت هي وحسد ها التي تو يحد سيادة سبوريا واسبيتقلالها .

امكانيه وافهام الراى العام السورى بأن الاتحاد السوفياتي هو وحده الندى في العلامه أن يساعد سبوريا على كل ما هني بحاجبة الينه دون أى قيند ولا شنرط .

سابعًا هذه افهام الراى العام السبورى أن توطيد النظام الجمهبورى وتحسين حيناة الشمبيد ثم السير بالبارد والس الوحدة العربينة لا يكنن أن تتم الا باتحاد هنده السدول العربينة عنن يبد الاتحاد السوفياتي ويوردون على ذابك الكثير سن الادلية وفي عقدمتها ما يجسرى في الاتحاد السوفياتي حيث وحبد الاتحاد السوفياتي كل قومينه منع سائسر الخواتها واطن استقلالها بعكس الاعسر في البسلاد المستعمرة التي فرقها الاستعمار الى دولات عبديدة عكما كانت الحالية في هنذه البسلاد في عهد الانتبداب الفرنسي هوكما هي الحالية في البسلاد الاخسرى التي يحاول الغرب استعمارها بشتى الطسرة .

134/12 Damascus, Apr 4th, 1956

Communist Activity in Syria

In Syria, there is great activity by the communists in order to transform politics in the country in their favor, especially in this new situation where there is great tensions between East and West on the one end and the Arab states of the other, where there has been division into two blocs. The plan that was laid out for this end aims at achieving the following:

First: Since Syria approved a national charter, they'd like to form a cabinet that represents the will of the people and not one that represents the parties that are against the people, like the Peoples Party. This cabinet has to stand up against and resist Zionist and imperialist schemes.

Second: Widely organize and agglomerate the people in order to oppose military alliances, especially the Baghdad Alliance. Also, preparing the people for the fight against schemes that are contrary to national objectives.

Third: Exploit the Palestinian refugees and include their rights in the struggle against the Johnston Project by spreading propaganda to them exposing the risk to their future due to this Project because the communists want to use the current situation of these refugees to keep them at their side and to, when needed, transform them to a powerful force against western imperialism.

Fourth: Announce popular mobilization in case Israel attacks Syria and take necessary precautions already for that. The communists aim from this arrangement is to benefit from the current situation and invite communists to join the army, whether through the compulsory draft or by volunteering. Their aim is to already train communists in military matters, use them to spread communist propaganda in the army ranks, and attract the largest number of supporters for the Communist Party, which will spread the spirit of communism among army members.

Among the seven thousand volunteers who joined the service in the Syrian army since early March, 1956, there are more than a thousand communists, whom only joined the Syrian army by instructions they received from leaders of the Communist Party.

Fifth: Strengthen political, military and economic cooperation with Egypt and Saudi Arabia as long as these two countries continue their cooperation with Syria in resistance to western imperialism and its alliances, while at the same time being cautious about every attempt made by them in service of the West. Also, monitoring [their] leaders in order to expose activities that prove treason and cooperation with the West.

Sixth: Support economic policies that aim at advancing Syrian industry and agriculture, and seek reasons for [economic] strength from any source, in order to liberate Syrian relations economically from being confined to western states. Signing deals with Russia and its followers as long as they are the only ones that support Syria's sovereignty and independence.

Convincing the Syrian public opinion that the Soviet Union is the only [country] helping Syria in all it needs without any imposition or precondition.

Seventh: Convincing the Syrian public opinion that strengthening the republican

system and improving the lives of the people, and in turn leading the country toward Arab unity cannot be accomplished without uniting these countries by the Soviet Union. They are giving many examples concerning that, particularly how the Soviet Union was able to unify all its nations with their brothers, which is contrary to what's going on in imperialist countries that have been divided into many countries. This was the situation in these countries during the French Mandate and as it is in other countries that the West is attempting to imperialize in any way.